

MUSIC-UNIVERSITY OF TORONTO  
  
3 1761 06454 4356

Strauss, Richard  
[Der Bürger als Edelmann;  
arr.]  
Orchestersuite aus der Musik  
zum Bürger als Edelmann des Mo-  
liere

M  
35  
S849B8  
1918  
c.1  
MUSI



PURCHASED FOR THE  
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY  
FROM THE  
HUMANITIES RESEARCH COUNCIL  
SPECIAL GRANT  
FOR  
The Age of Debussy and Mahler:  
Romanticism to Modernism





Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761064544356>

ORCHESTERSUITE  
AUS DER MUSIK ZUM  
BÜRGER  
ALS EDELMANN  
DES MOLIÈRE  
VON  
RICHARD STRAUSS

FÜR KLAVIER  
VON OTTO SINGER



VERLAG UND EIGENTUM FÜR ALLE LÄNDER  
ADOLPH FÜRSTNER / BERLIN W

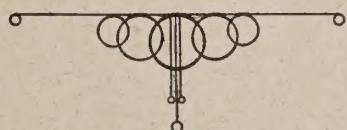
TOUS DROITS D'EXÉCUTION, DE REPRÉSENTATION, DE REPRODUCTION, DE TRADUCTION ET D'ARRANGEMENTS RÉSERVÉS POUR TOUS PAYS.  
COPYRIGHT INCLUDING RIGHT OF PERFORMANCE 1912 AND 1918 BY ADOLPH FÜRSTNER, PARIS.



# INHALT.

---

	Seite
Nº 1. Ouverture zum 1. Aufzug. (Jourdain - der Bürger) .	5
Nº 2. Menuett . . . . .	12
Nº 3. Der Fechtmeister . . . . .	14
Nº 4. Auftritt und Tanz der Schneider.. . . . .	18
Nº 5. Das Menuett des Lully. . . . .	27
Nº 6. Courante. . . . .	29
Nº 7. Auftritt des Cleonte (nach Lully) . . . . .	36
Nº 8. Vorspiel zum 2. Aufzug (Intermezzo) . . . . .	41
(Dorantes und Dorimene - Graf und Marquise)	
Nº 9. Das Diner. (Tafelmusik und Tanz des Küchenjungen) .	45





# Orchestersuite.

5

## Der Bürger als Edelmann

von

Richard Strauss.

Aufführungsrecht vom  
Komponisten vorbehalten.

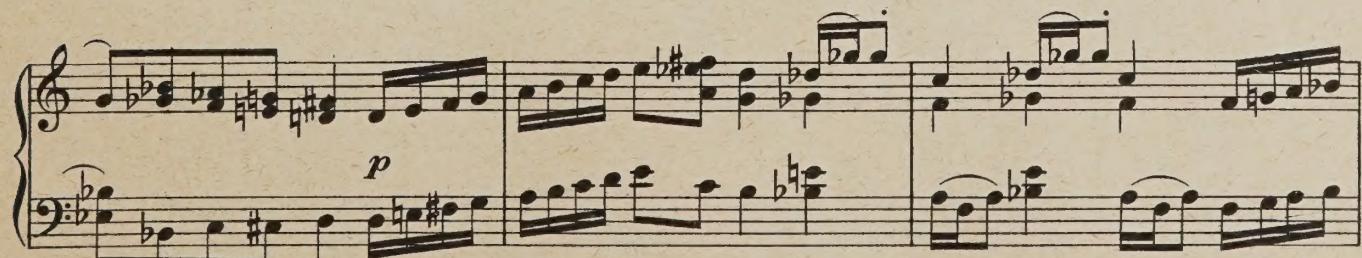
### Ouverture zum ersten Aufzug.

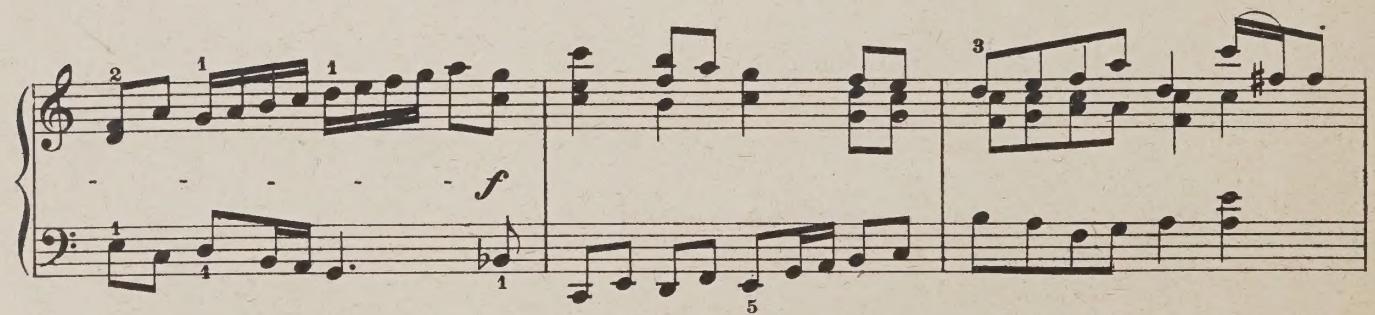
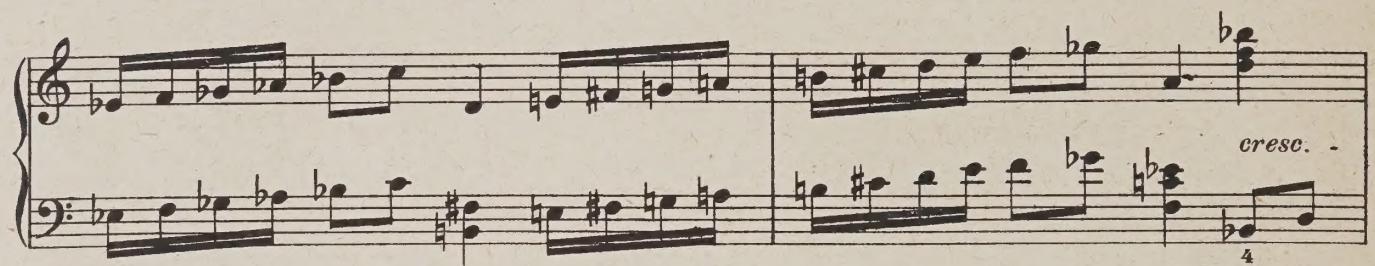
(Jourdain - der Bürger)

Nº I.

Schnell. M.  $\text{J}=138$   
(*Molto Allegro*.)

Klavierauszug von  
Otto Singer.





5

4

*p*

3

3

*dim.*

*pp*

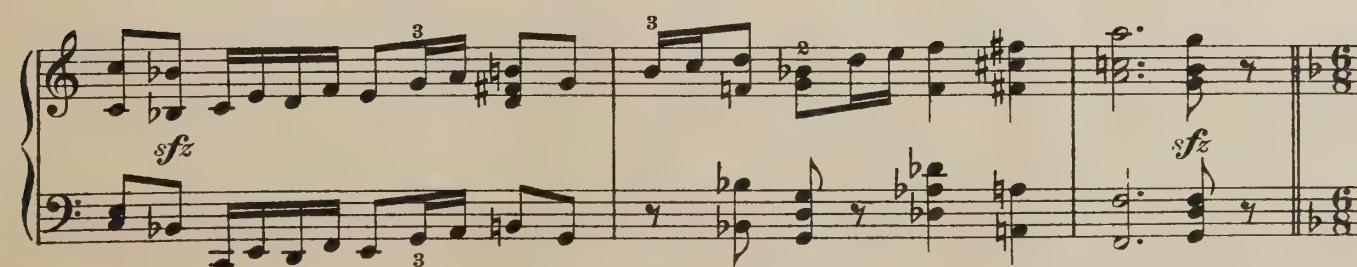
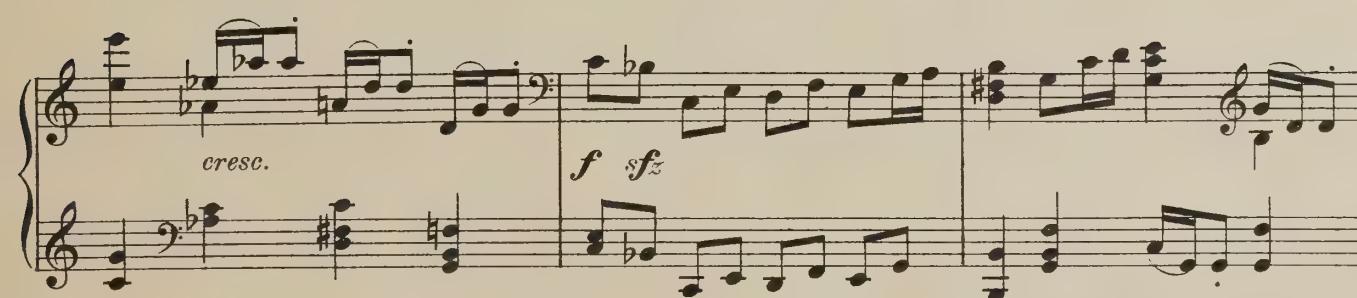
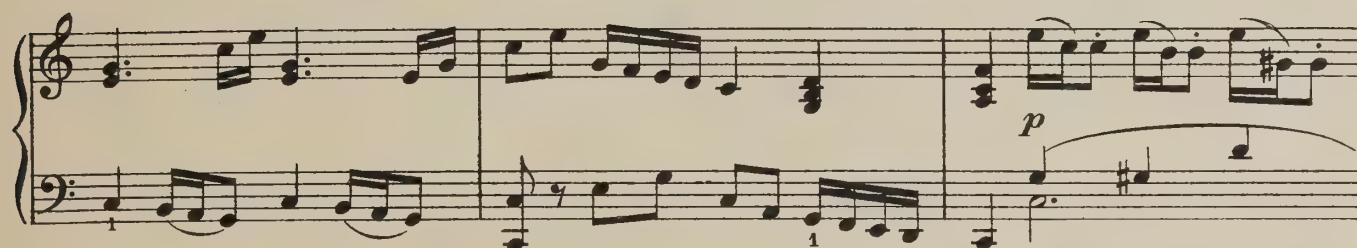
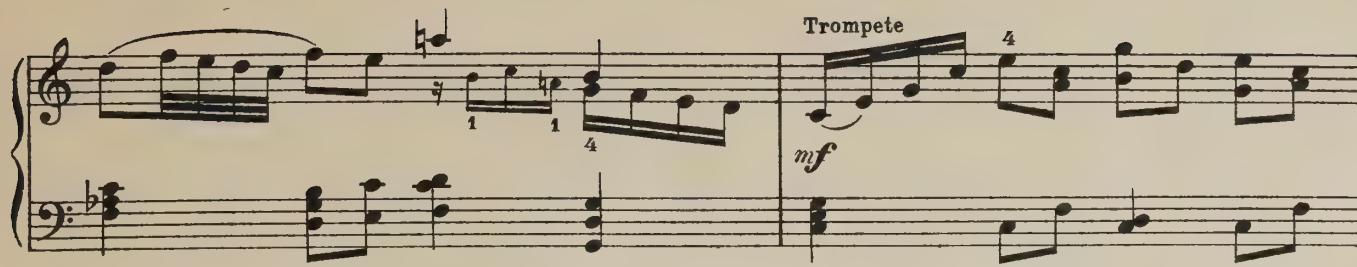
*cresc.*

*f*

molto acceler.

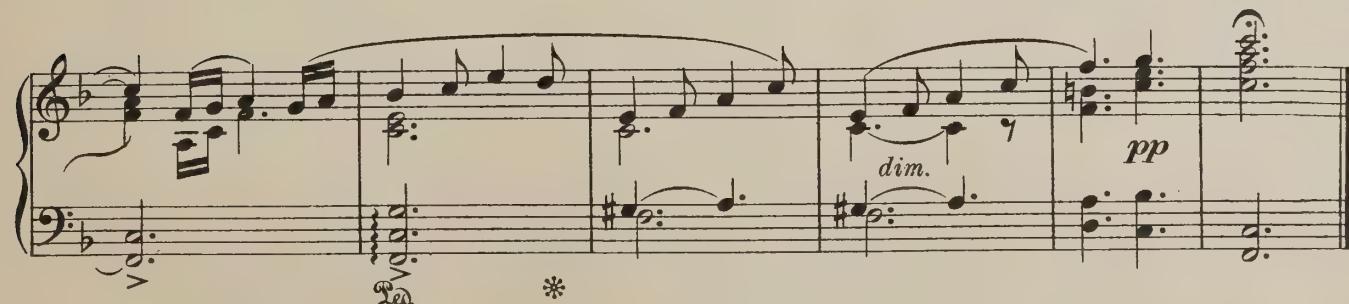
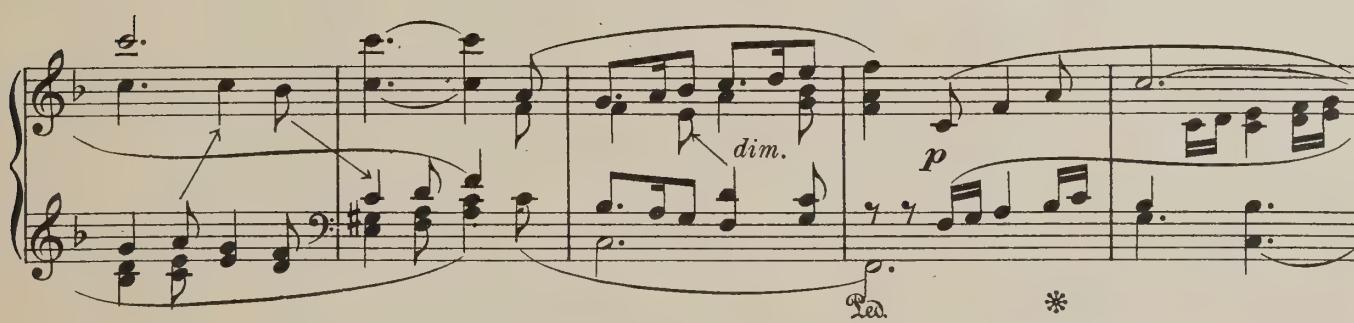
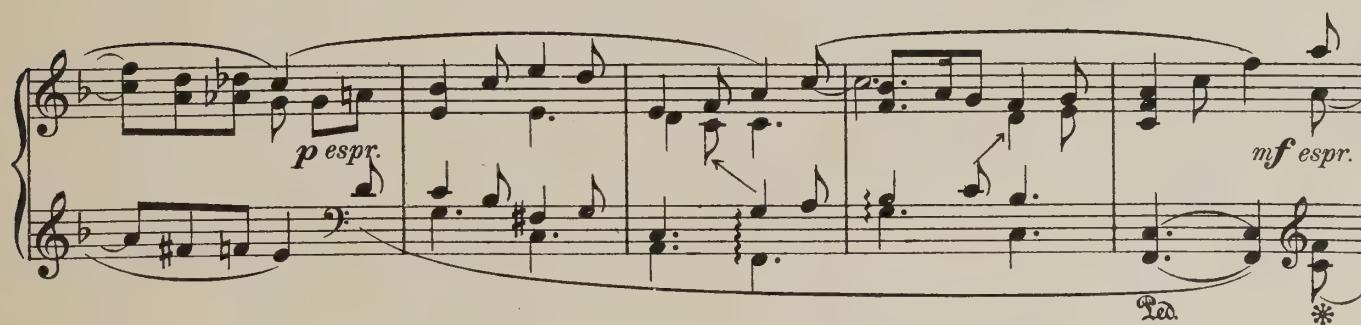
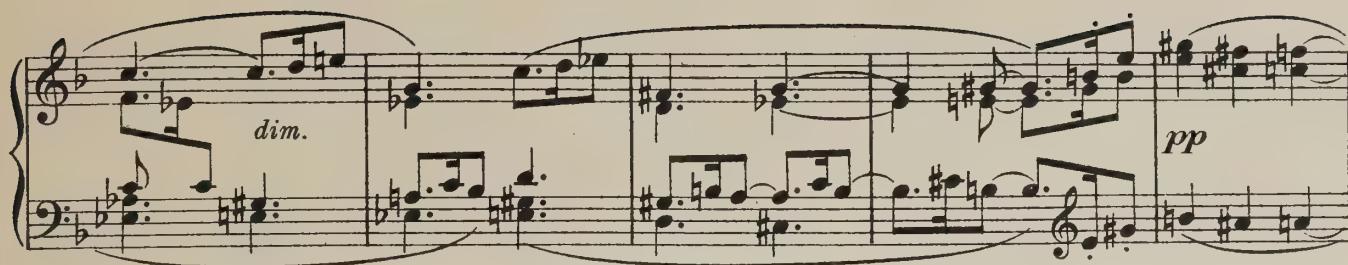
Tempo primo, schnell.  
(Allegro con spirito.)

*f*



**Allegretto.**  $\text{♩} = \text{♩}$  des  $\frac{4}{4}$   
cantando

*f* *p*



## Menuett.

Nº II.

Tempo di Minuetto (*moderato assai*) Metr.  $\frac{3}{4}$  = 92.  
(ziemlich langsam)

1

2

3

4

5

6

## Der Fechtmeister.

Nº III.

Ziemlich lebhaft (*animato assai*) Metr.  $\frac{6}{8}$  72

Pos.

Trp.

mf

dim.

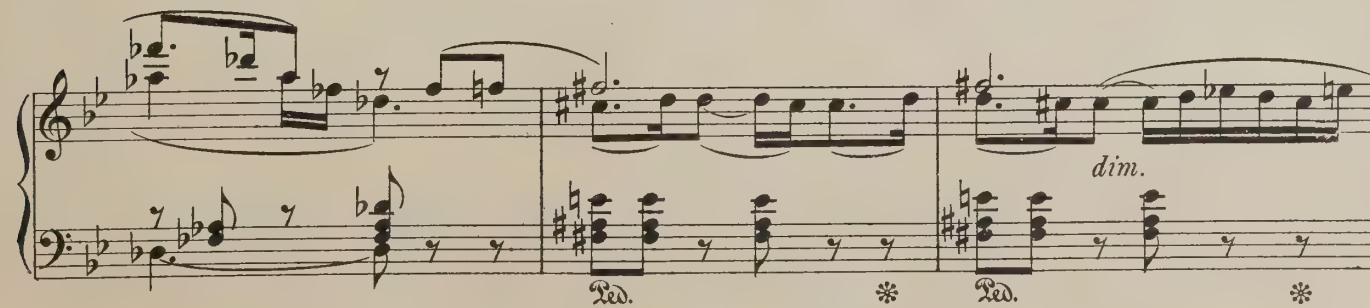
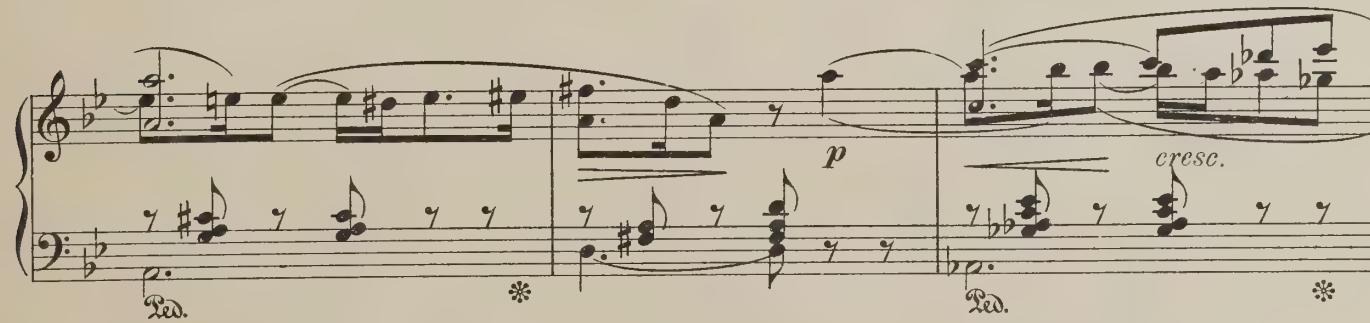
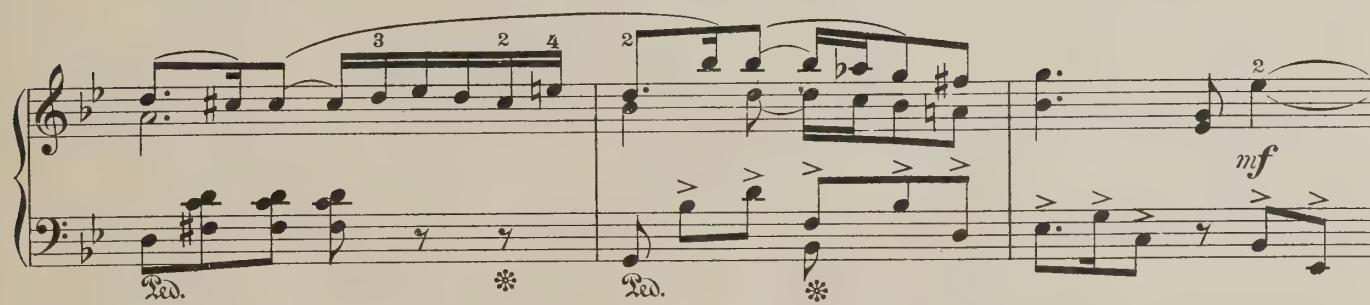
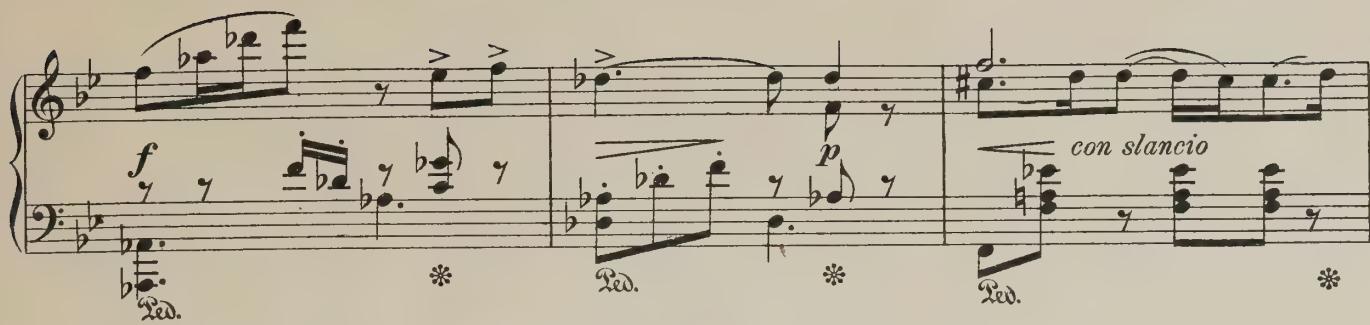
Rwd.

Rwd.

Rwd.

Rwd.

6367  
A. 6307. 7355 F.



Schnell.  
(*vivo*)

The musical score consists of four staves of piano music. The top staff is in common time (indicated by '2') and has a key signature of one flat. The dynamic is marked 'p'. The middle staff is in common time and has a key signature of one flat. The dynamic is marked 'dim.'. The bottom staff is in common time and has a key signature of one flat. The dynamic is marked 'p'. The fourth staff is in common time and has a key signature of one flat. The dynamic is marked 'f'. The music includes various performance markings such as '3', '2', and '5' over specific notes, and slurs and grace notes.

A musical score for piano, page 10, showing measures 11 and 12. The score is in common time. The top staff (treble clef) starts with a dynamic 'ff' and a tempo marking 'V'. The bottom staff (bass clef) starts with a dynamic 'ff'. Measure 11 ends with a fermata. Measure 12 begins with a dynamic 'mf'.

## Auftritt und Tanz der Schneider.

No. IV.

**Schnell.** (*vivace*) Metr.  $\text{d} = \underline{104}$ .

Schnell. (vivace) Metr. 2 = 104.

1 2 3 4 5 6 7 8

Tanz des ersten Schneidergesellen.

Solo-Viol. L'istesso tempo.  $\text{J} = \text{J}$  des  $\text{G}$

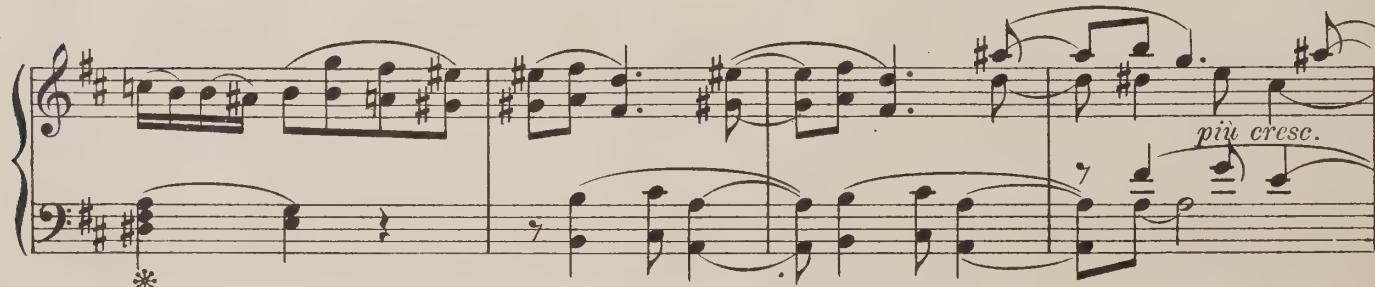
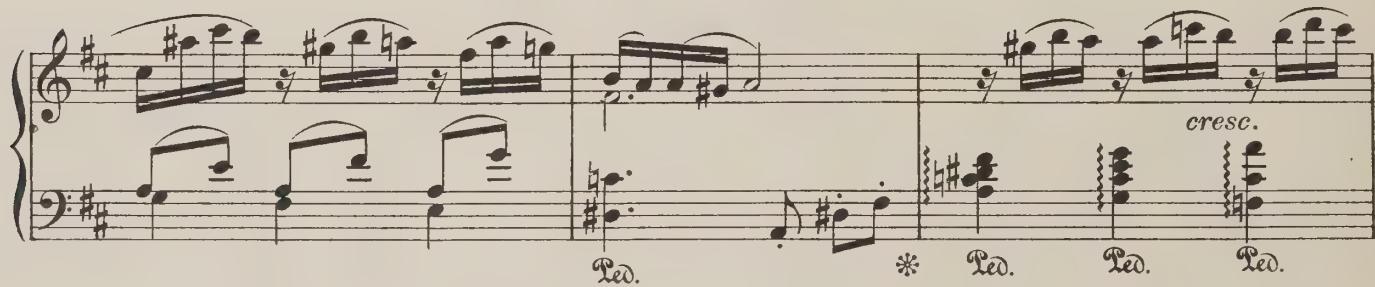
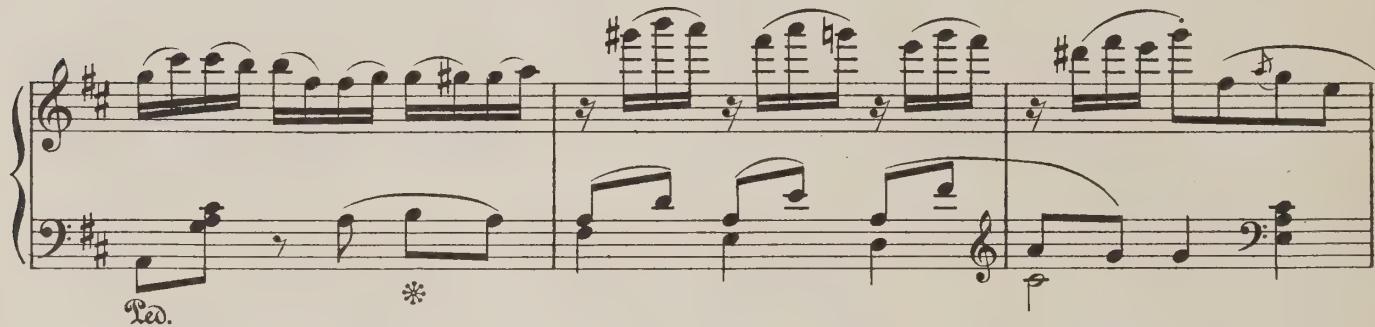
A musical score for piano, page 10, showing measures 11 and 12. The score is in common time with a key signature of two sharps. The top staff (treble clef) starts with a dynamic of *p*, followed by a *sforzando* (sfz) dynamic. The music consists of eighth and sixteenth note patterns with various rests. The bottom staff (bass clef) also starts with a *p* dynamic, followed by an *sforzando* (sfz) dynamic. The bass staff provides harmonic support with sustained notes and chords.



Musical score for piano, page 22, featuring five staves of music with various dynamics and markings:

- Staff 1 (Treble):** Measures 1-5. Dynamics:  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ . Articulation: 3, 3, 5.
- Staff 2 (Bass):** Measures 1-5. Dynamics:  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ .
- Staff 3 (Treble):** Measures 1-5. Dynamics:  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ . Articulation:  $\text{p} \text{ed.}$ ,  $*$ .
- Staff 4 (Bass):** Measures 1-5. Dynamics:  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ . Articulation:  $\text{p} \text{ed.}$ ,  $*$ ,  $\text{sf}$ , 1, 5.
- Staff 5 (Treble):** Measures 1-5. Dynamics:  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ . Articulation:  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ . *cantabile*,  $\text{p}$ ,  $\text{dim.}$
- Staff 6 (Bass):** Measures 1-5. Dynamics:  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ .
- Staff 7 (Treble):** Measures 1-5. Dynamics:  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ .
- Staff 8 (Bass):** Measures 1-5. Dynamics:  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ .

Sheet music for piano, page 10, measures 1-10. The music is in common time and consists of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes throughout the page, starting with one sharp, then two sharps, then one sharp again, and finally two sharps. The dynamic markings include *p*, *pp*, *rit.*, *cresc.*, *ff*, and *sf*. The tempo markings include *a tempo* and *rit.*. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, and rests. The page number 10 is located in the bottom right corner of the page.



11

12

espr.

*p*

2

A musical score for piano, featuring two staves. The treble staff has 8 measures, with the 8th measure ending on a sustained bass note. The bass staff has 8 measures, also ending on a sustained bass note. Measure 8 includes a dynamic instruction 'dim.' and a repeat sign at the end of the measure.

*d = d des 2/4*  
*p*  
*d = d des 4/4*  
*sempr. p*  
*dim.*  
*dim.*  
*mf*  
*1*

*20.*      *20.*      *\**  
*espr.*  
*3*  
*5*

*6367*  
*A. 6807. 7355 F.*

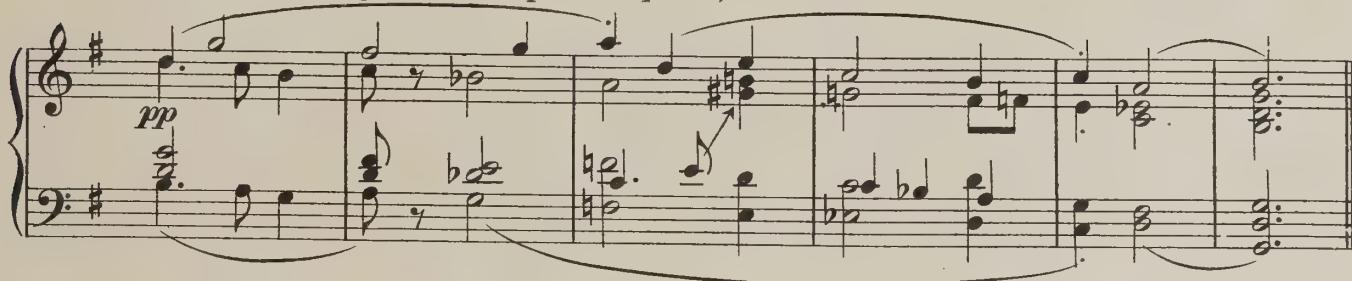
# Das Menuett des Lully.

Nº V.

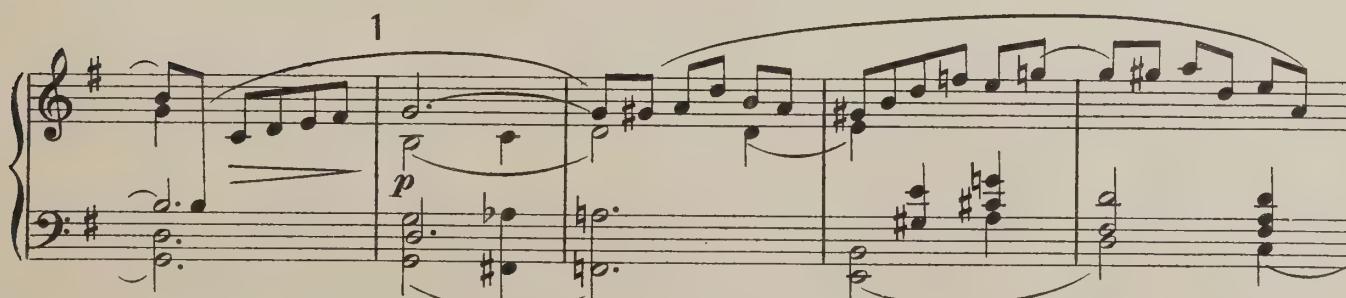
Sehr gemächlich (*commodo assai*)



Noch etwas ruhiger (*ancora piu tranquillo*)



Tempo primo



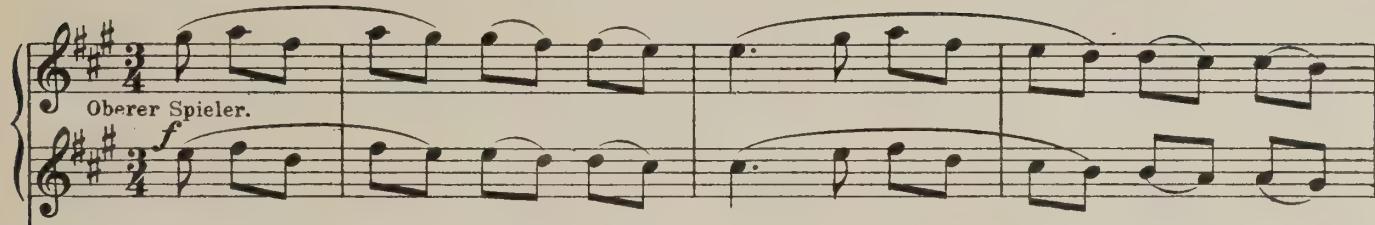
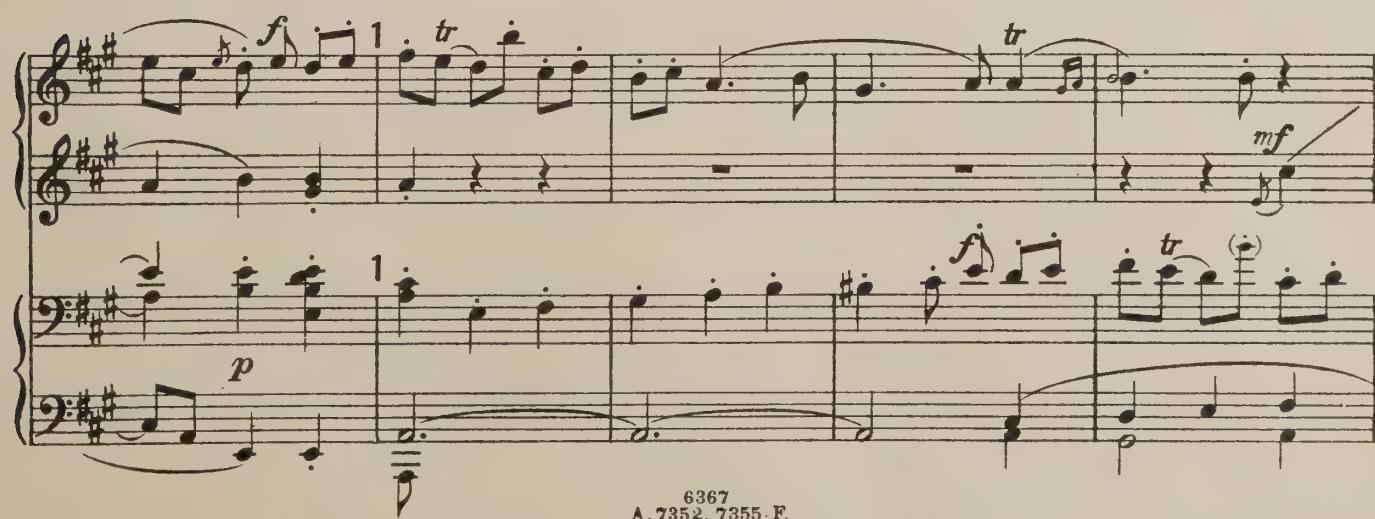
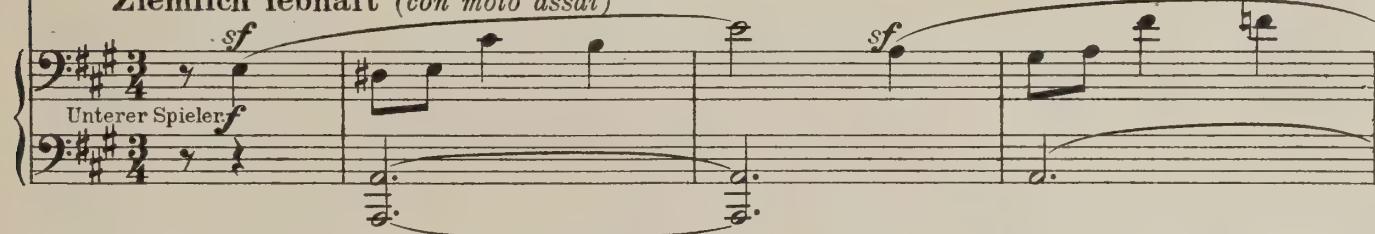
Musical score for piano, four staves. The score consists of four staves, each with a treble and bass clef, and a key signature of one sharp (F#). The music is in common time.

- Staff 1:** Measures 1-5. The right hand plays eighth-note patterns, and the left hand provides harmonic support. Measure 5 includes the instruction *cresc. sempre*.
- Staff 2:** Measures 6-10. The right hand continues eighth-note patterns. Measure 10 is marked ***f***.
- Staff 3:** Measures 11-15. The right hand plays sixteenth-note patterns.
- Staff 4:** Measures 16-20. The right hand plays sixteenth-note patterns. Measure 20 is marked ***cresc.*** and ***ff***. Measure 21 is marked ***dim. rit.***.
- Staff 5:** Measures 22-26. The right hand plays eighth-note patterns. Measures 25 and 26 include *dim.* and *rit. pp* markings.

**Etwas ruhiger (poco più tranquillo)**

## Courante.

Nº VI.

Ziemlich lebhaft (*con moto assai*)Ziemlich lebhaft (*con moto assai*)



Three staves of musical notation for two voices (soprano and basso) and piano. The notation is in common time, with a key signature of two sharps. The piano part is in the basso staff.

**Staff 1 (Soprano):**

- Measure 1: Dynamics *sf*, *tr*, *f*.
- Measure 2: Dynamics *tr*, *sf*.
- Measure 3: Dynamics *p*.

**Staff 2 (Basso):**

- Measure 1: Dynamics *mf*.
- Measure 2: Dynamics *f*.

**Staff 3 (Piano):**

- Measure 1: Dynamics *ff*.
- Measure 2: Dynamics *ff*.
- Measure 3: Dynamics *mf*, *cresc.*, *f*.

sf.

8 5

ff

ff

5

p.

8

6

*p esp. tr.*

*dim.* *p esp.*

6

*p*

*cresc.*

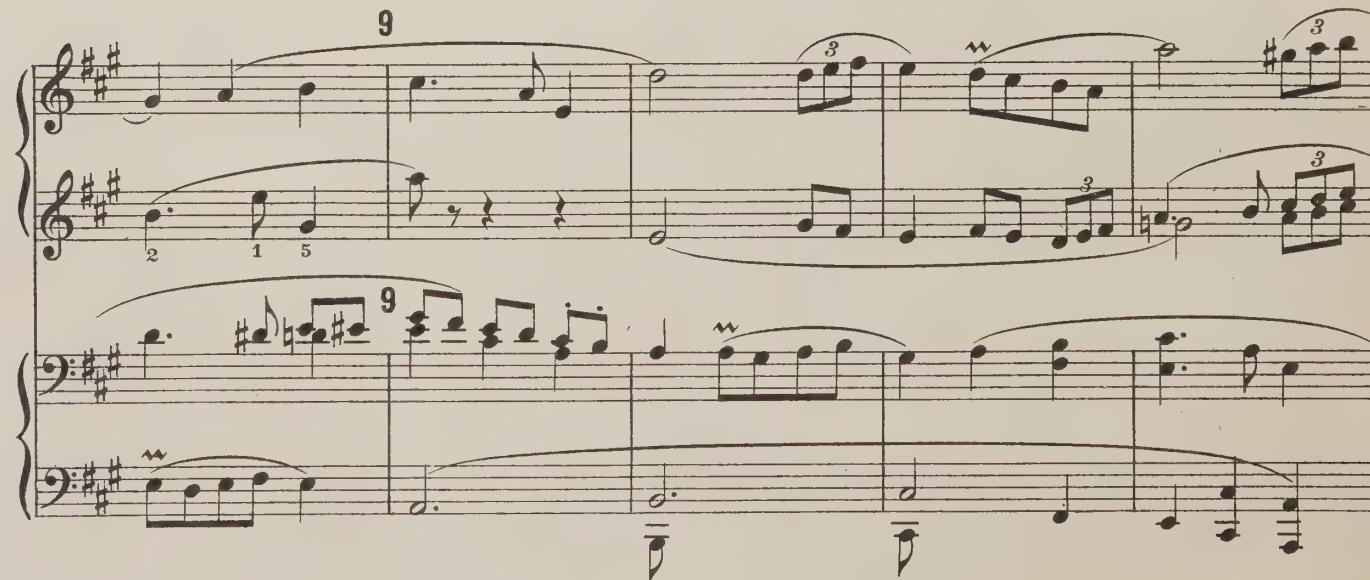
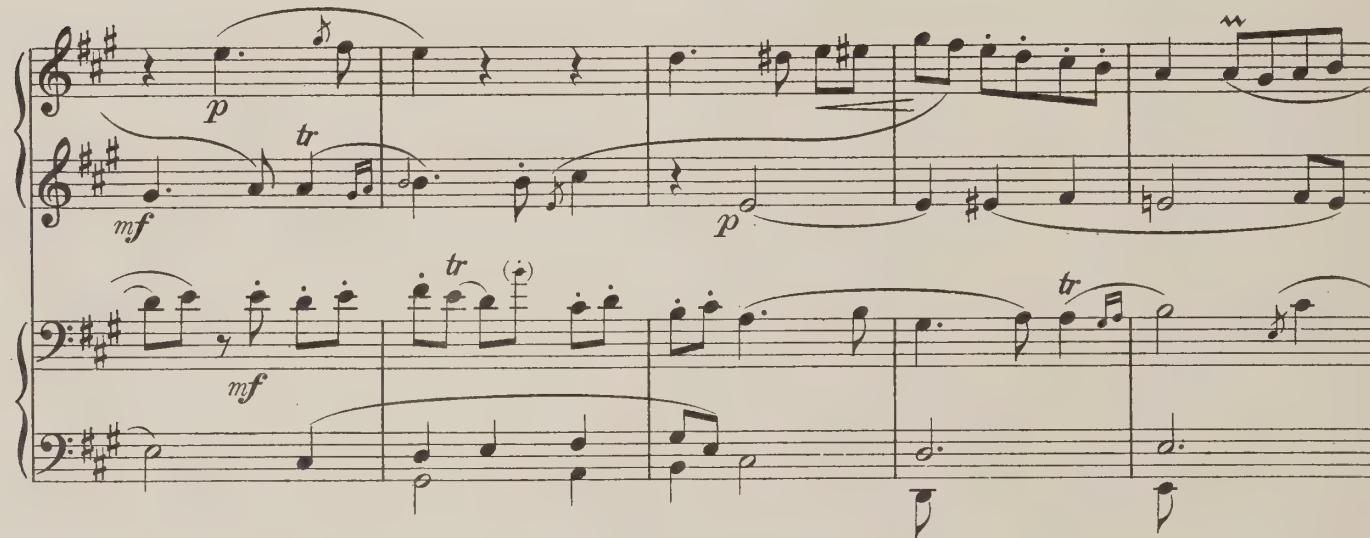
*ff*

*cresc.*

8

*ff*

8



Ende des Tanzes.

## Verneigungen.

10

8

dim.

poco rit.

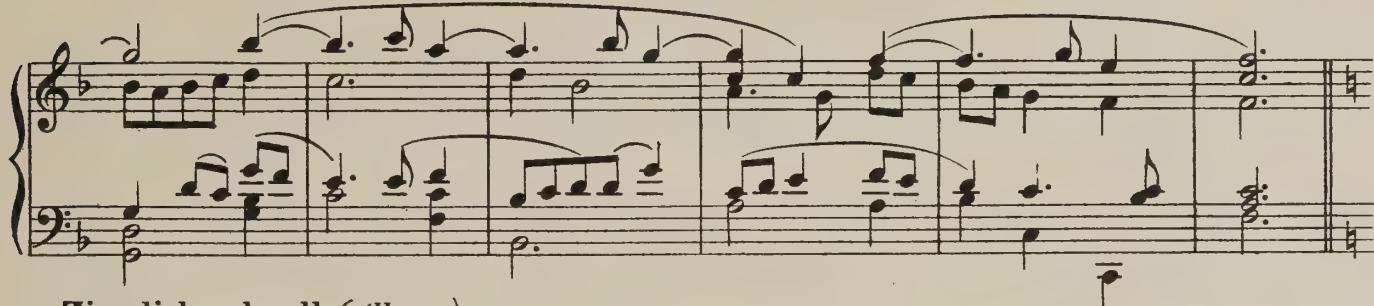
dim.

poco rit.

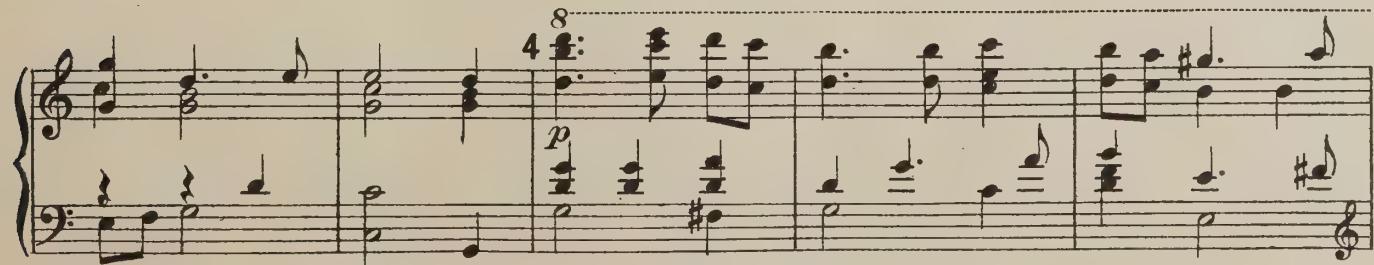
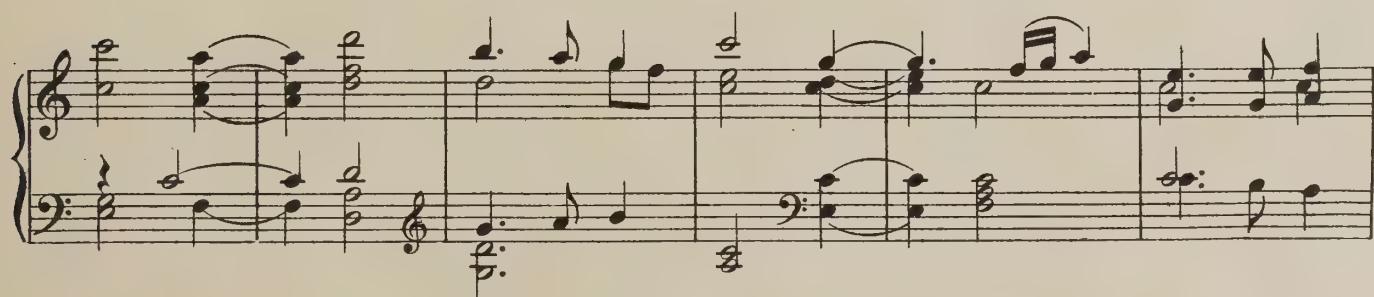
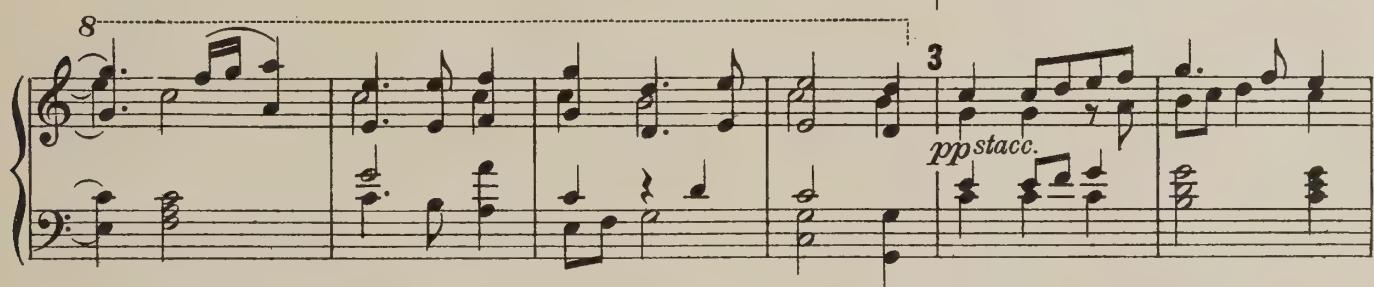
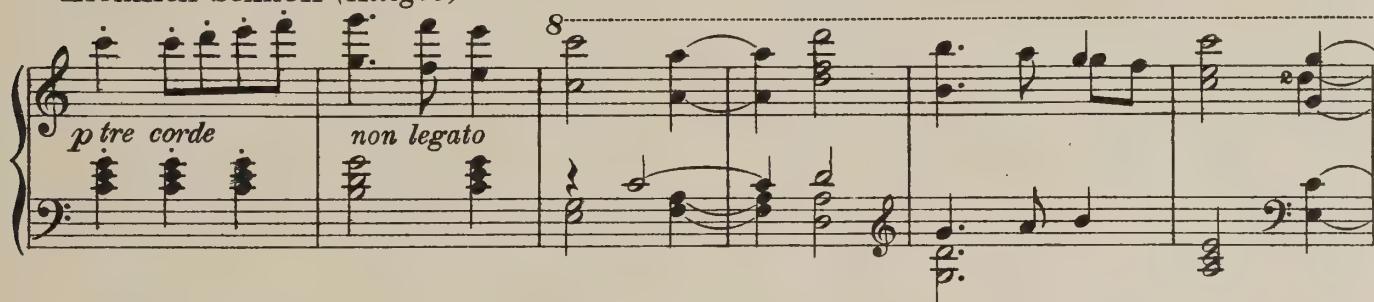
## Auftritt des Cleonte.

Nº VII.

Nach Lully.  
Feierlich (*soleil*)



Ziemlich schnell (Allegro)

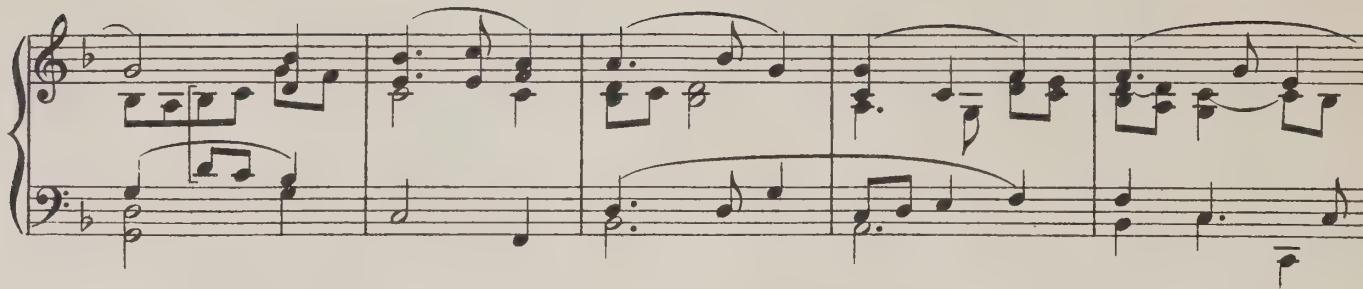


Pause.

**Feierlich (solenne)**

Trp.

8 6



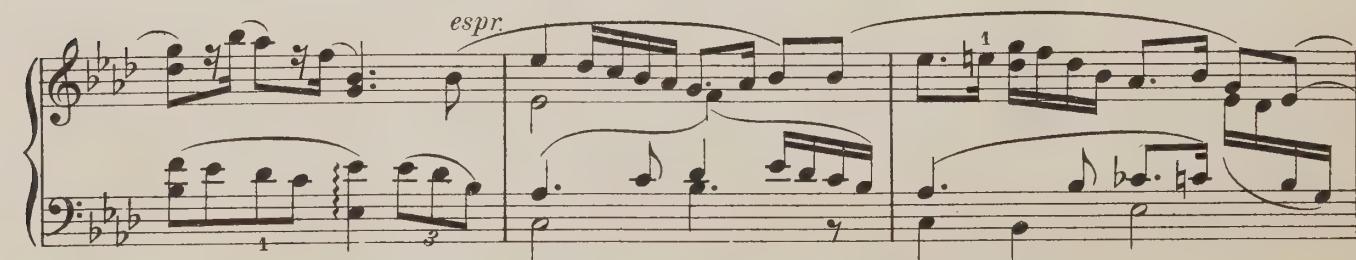
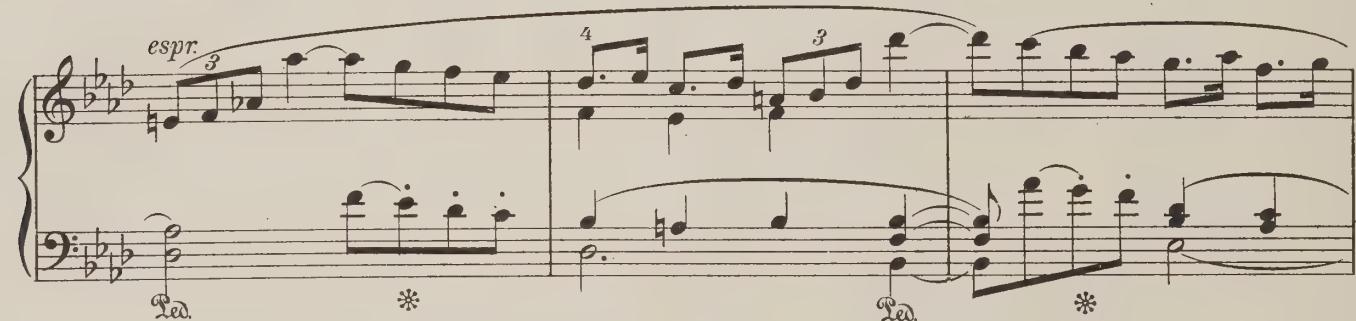
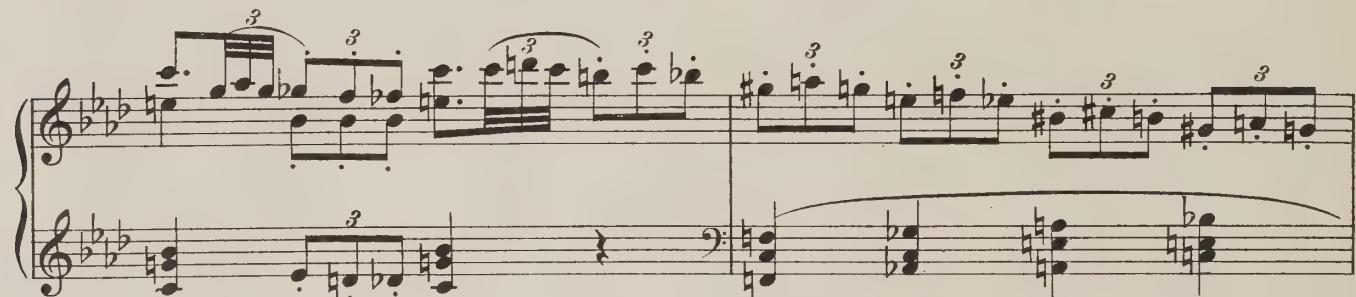
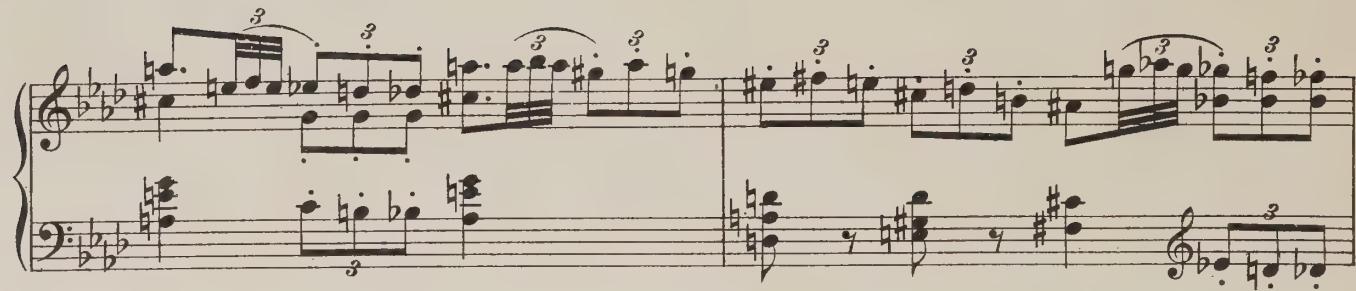
Trp.

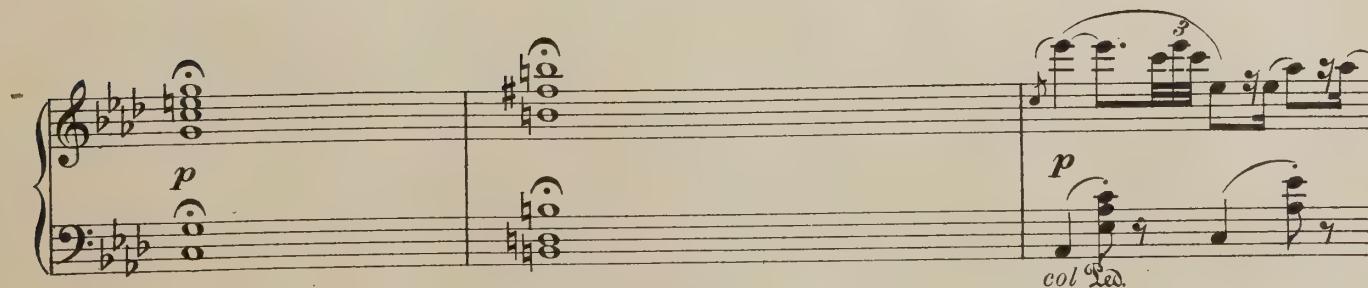
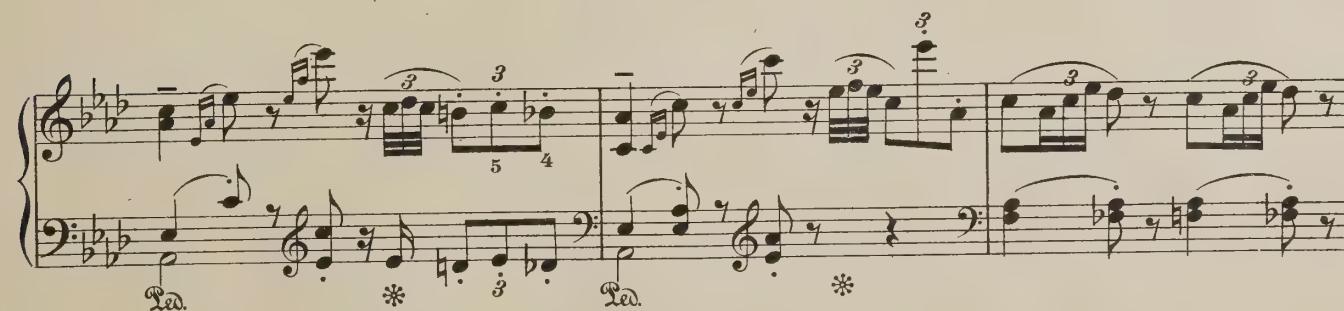
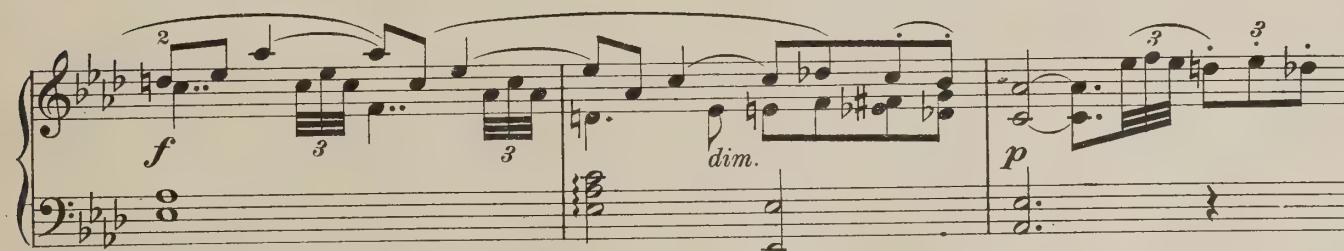
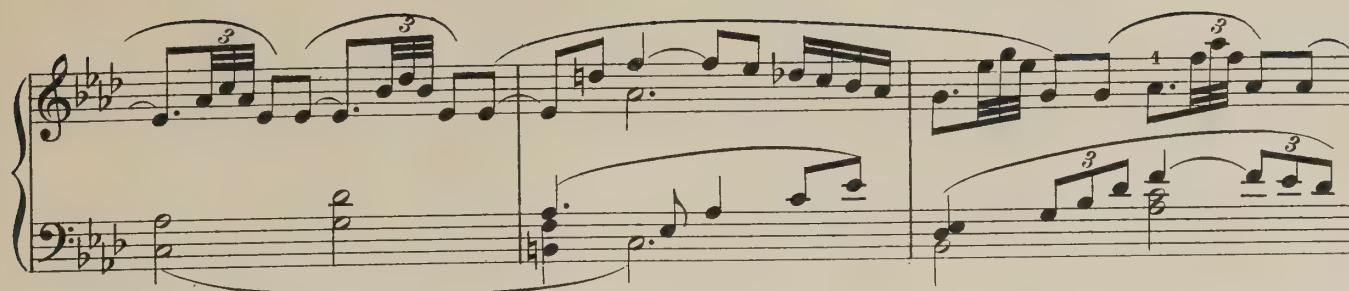
8

Vorspiel zum II. Aufzug (Intermezzo)  
(Dorantes und Dorimene - Graf und Marquise)

Nº VIII.

Andante, galante e grazioso. M.  $\frac{3}{4}$  84







## Das Diner.

(Tafelmusik und Tanz des Küchenjungen)

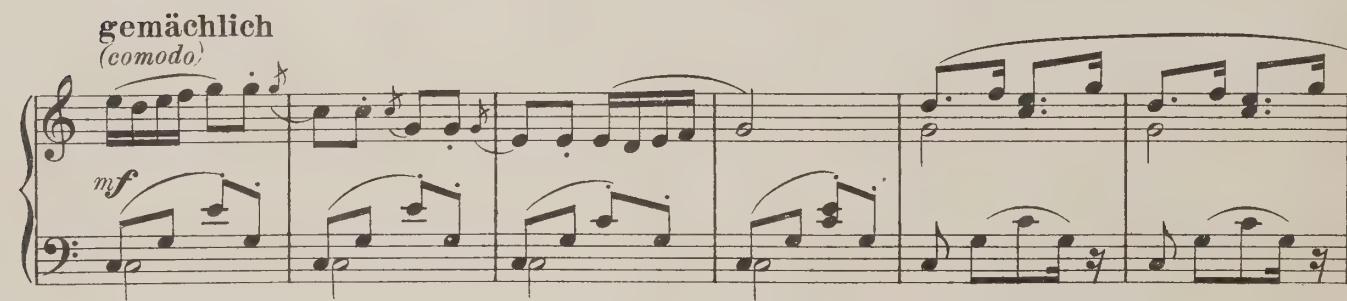
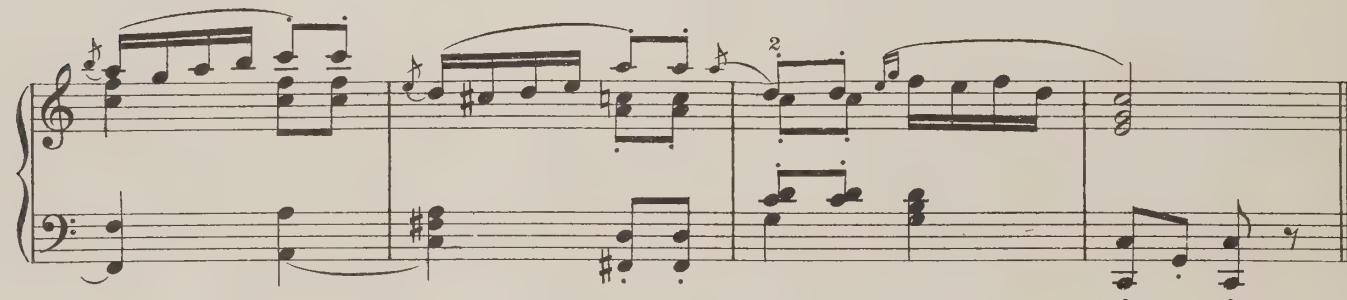
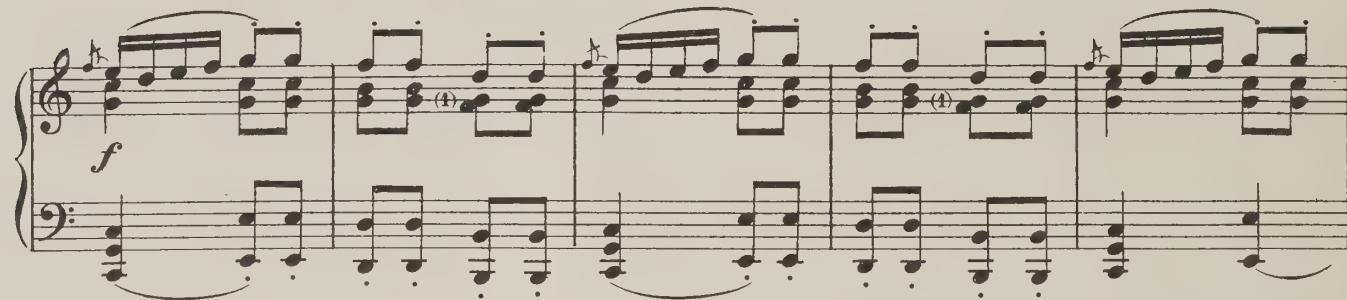
Nº IX.

Moderato, alla marcia. M.  $\frac{d}{84}$ 

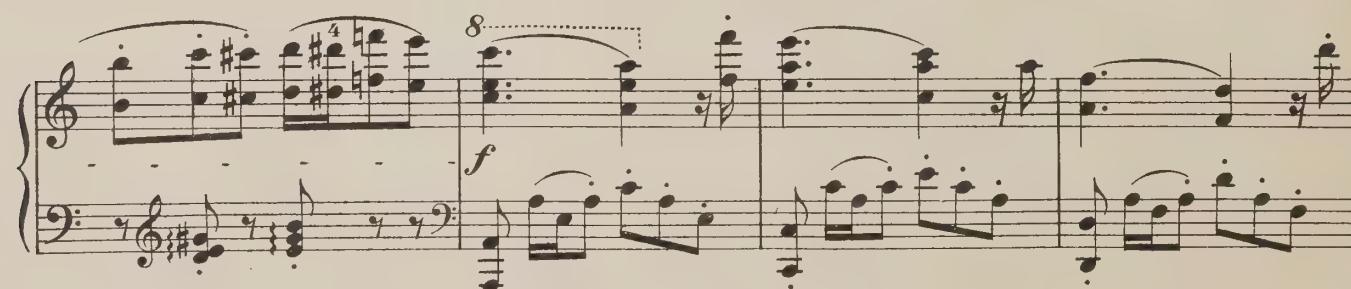
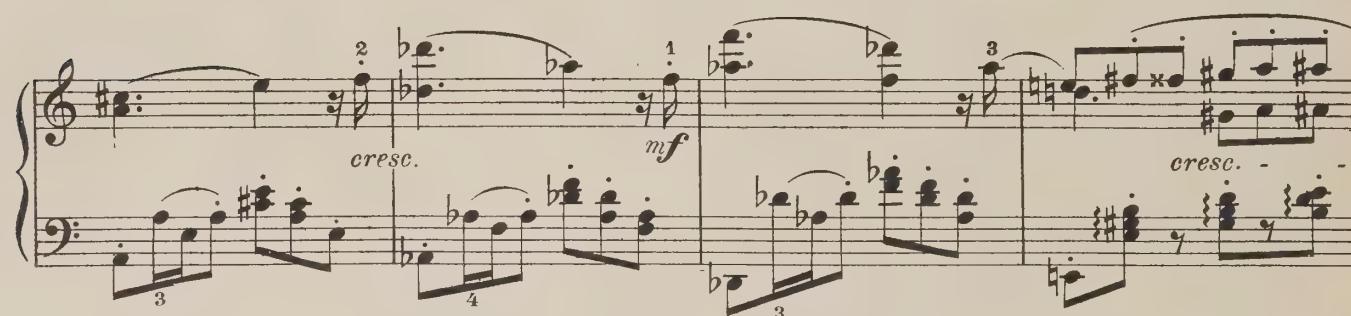
The musical score for 'Das Diner.' (Nº IX) is a six-stave composition for piano. The tempo is 'Moderato, alla marcia. M.  $\frac{d}{84}$ '. The score begins in G major (2/4 time) and transitions through various key signatures, including B-flat major and A major. The music is marked with dynamic changes such as *f*, *sfz*, and *sf*. Performance instructions like '3' and '5' are placed above certain notes. The score is divided into six staves, with the right hand typically playing the upper staves and the left hand the lower ones. The music concludes with a final dynamic of *f*.

The musical score consists of five staves of piano music. The top staff is in G major, the second in E major, the third in C major, the fourth in F major, and the bottom in G major. The music is highly rhythmic, with many sixteenth and thirty-second note patterns. Dynamics are prominent, with frequent forte (f), fortissimo (ff), and sforzando (sf) markings. The piano keys are indicated by 'f' (forte), 'ff' (fortissimo), 'sf' (sforzando), and 'p' (piano). The music is divided into measures by vertical bar lines, and the piano keys are marked with 'f', 'ff', 'sf', and 'p'.

The musical score consists of five staves of piano music. The top staff is in G major (two sharps) and the bottom staff is in C major (no sharps or flats). The music features various dynamics (p, f, ff, ffz, ffz), articulations (pianissimo, forte, etc.), and performance instructions like 'Pianissimo' (p) and 'Forte' (f). The notation is dense, with many notes, rests, and rests with grace notes. The page is numbered 47 in the top right corner.



**Sehr schnell.**  
*(Allegro molto.)*



**gemächlich**  
(comodo)

**Andante.**  $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{2}{4}$  M.  $\text{♩} = 92$   
espr.

5 5 5

*f* *dim.*

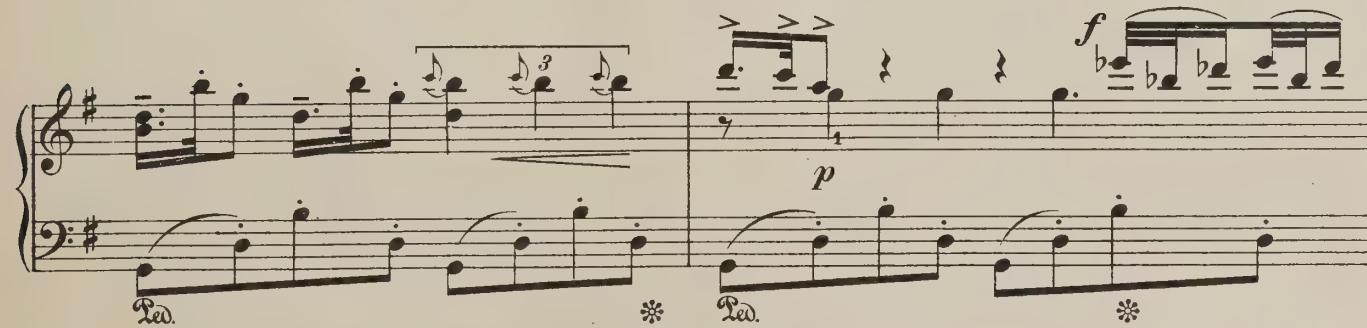
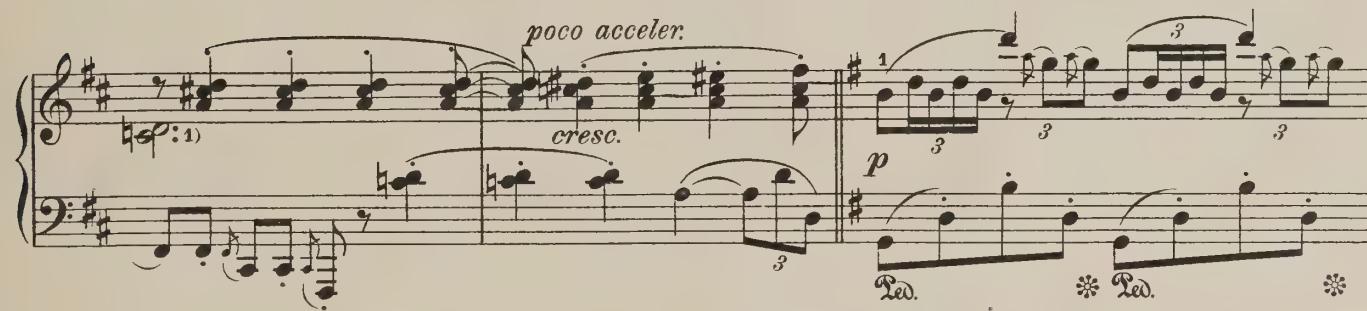
*p*

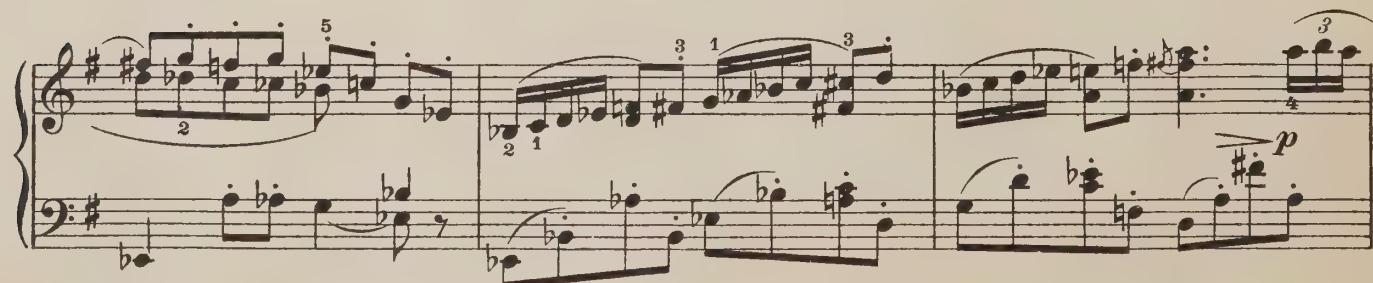
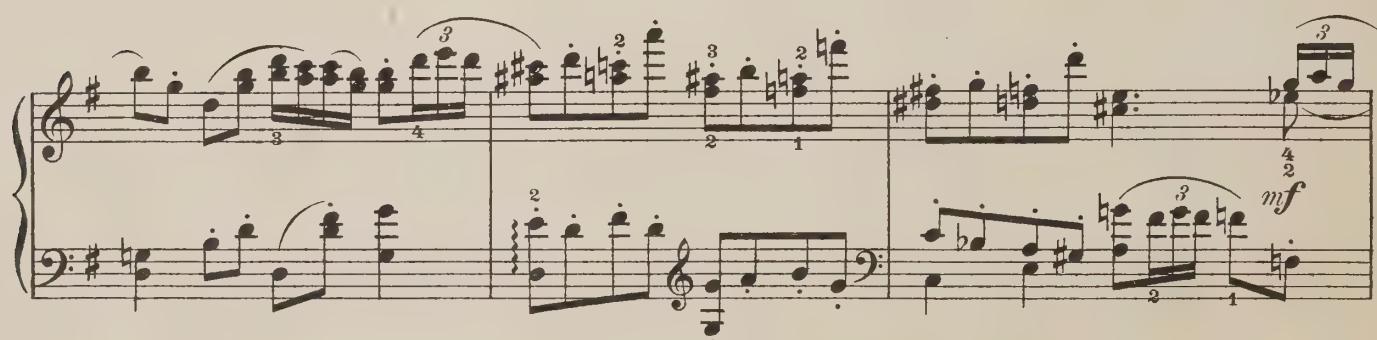
A musical score for piano, page 5, featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is two sharps. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#), (E, G#). Bass staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#). Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#), (E, G#). Bass staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#). Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#), (E, G#). Bass staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#). Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#), (E, G#). Bass staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#). Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#), (E, G#). Bass staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#). Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#), (E, G#). Bass staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#). Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#), (E, G#). Bass staff has eighth-note pairs (A, C#), (D, F#).

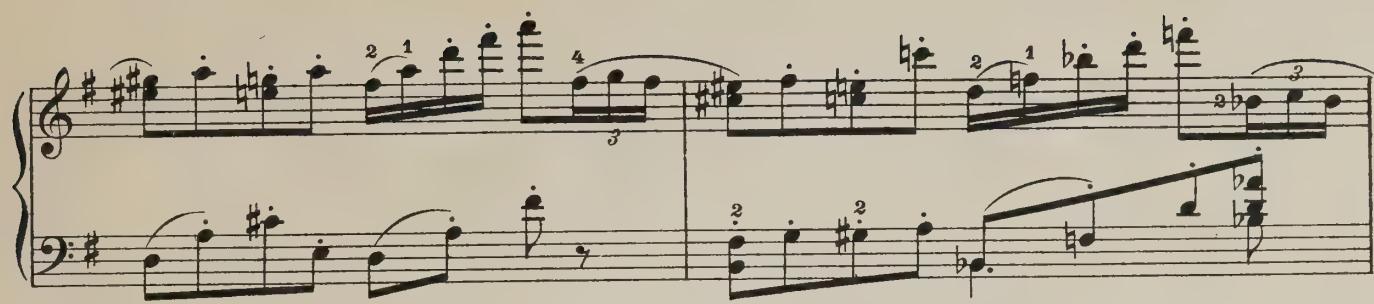
etwas zurückhaltend  
*poco ritenuto*



Moderato. Metr.  $\text{♩} = 96$



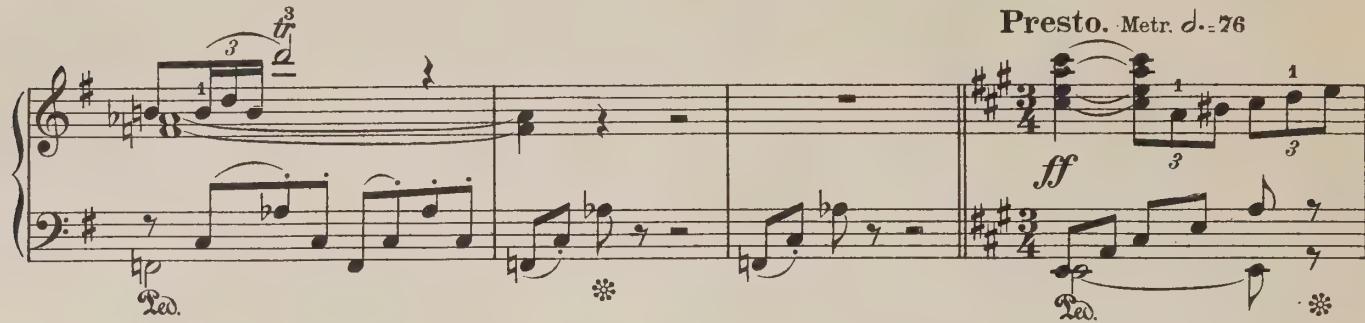




Schüssel mit einer riesigen Omelette ab, und der Küchenjunge, der darunter verborgen war, springt heraus und tanzt, nachdem er an einer Überraschung, hiezu ein süßer Portugieserwein.“

Tanz des Küchenjungen.

Presto. Metr.  $d = 76$



einem Glas des süßen Portugieserweins genippt hat.)



Dorantes: „Wissen Sie,



mit Elan (con slancio)

*f*

A musical score for piano, page 10, showing measures 11 and 12. The score is in common time. The treble staff has a key signature of two sharps. The bass staff has a key signature of one sharp. The music consists of eighth-note patterns with various rests and a dynamic instruction 'p' (piano). Measure 11 ends with a fermata over the bass note. Measure 12 begins with a dynamic 'p' and a fermata over the bass note. The bass staff also features a bass clef and a sharp sign.

*espr.*

*p*

*mf*

*cresc.*

*f*

*dim.*

*ff*

*dim.*

*p*

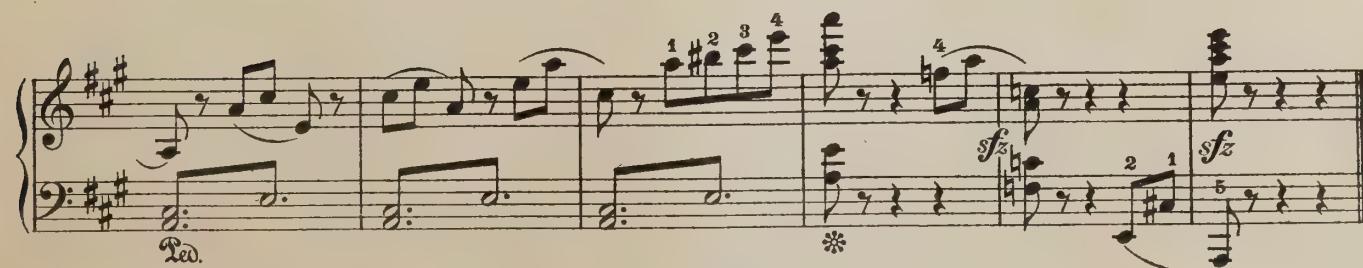
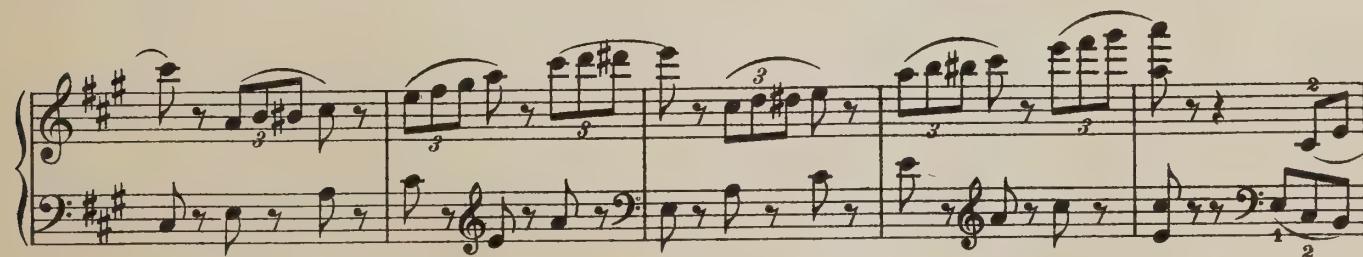
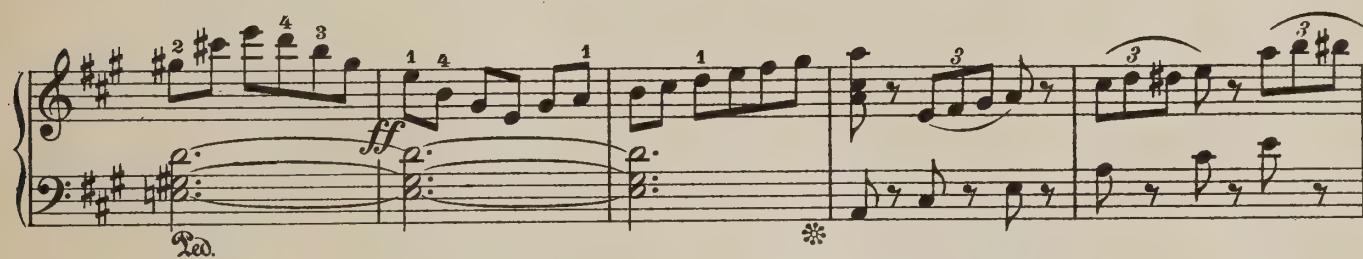
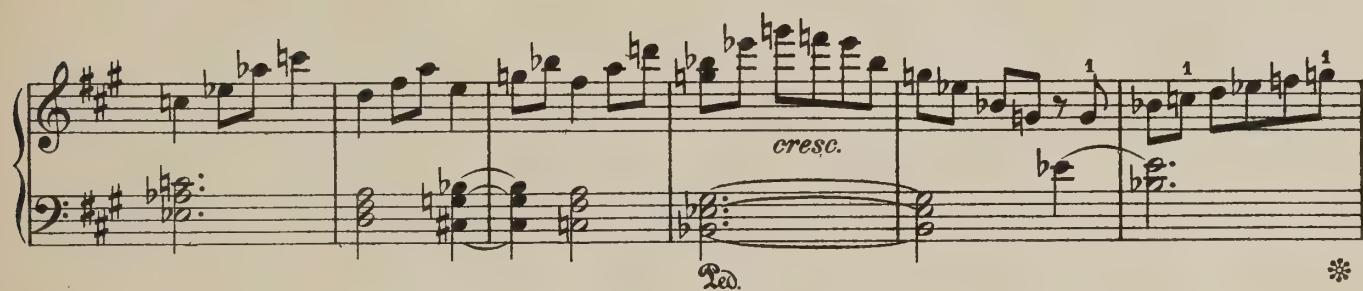
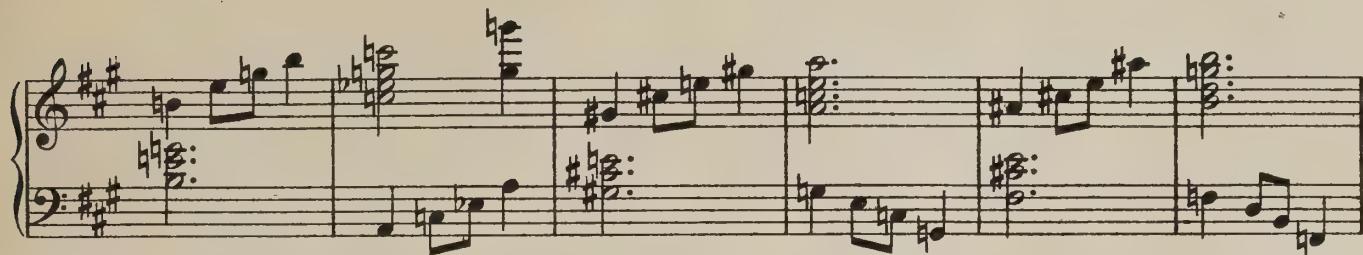
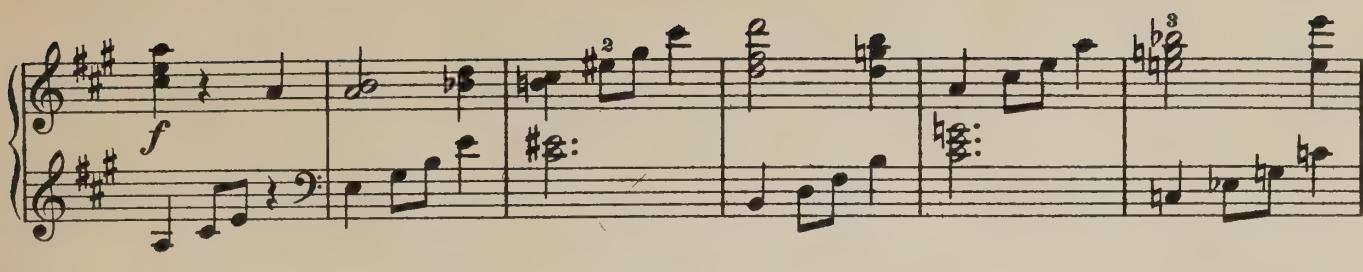
**Lebhaft.**  
*con anima*

8

*poco calando*

**Prestissimo.**

*cresc.*



# Musikprobe

## Ariadne auf Naxos

von

Richard Strauß.

Frauenterzett.

Töne, töne, süße Stimme.

Arrangement von Carl Besl.

Aufführungsrecht vom  
Komponisten vorbehalten.

Langsam. M.  $\text{d} = 48$ .  
*cantando*

PIANO.

Für Klavier

(C. Besl) no. M 1.60

Für Klavier zu 4 Händen (C. Besl) no. M 2. -

Copyright 1912 and 1913 by Adolph Fürstner, Paris.  
Adolph Fürstner, Editeur de musique, Paris, 18, Rue Vignon (9<sup>e</sup>)  
Berlin W. 10. Victoriastraße 34a

Nº LV.

Für Violine solo

(H. Sitt) no. M - 60

Für Violine mit Klavier (H. Sitt) no. M 1.60

Tous droits d'exécution, de représentation,  
de reproduction, de traduction et d'arran-  
gements réservés pour tous pays.





AC 27-9-8

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M  
35  
S849B8  
1918  
c.1  
MUSI

